

**CÔNG TY CP CÔNG NGHIỆP  
NGŨ KIM FORTRESS VIỆT NAM**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 22 /2021/CV-FTV

Thái Bình, ngày 20 tháng 3 năm 2021

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN CHỨNG  
KHOẢN NHÀ NƯỚC**

Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

Công ty: Công ty CP Công nghiệp Ngũ kim Fortress Việt Nam

Trụ sở chính: Lô B8+B9+B10, KCN Phúc Khánh, phường Phú Khánh, TP Thái Bình, tỉnh Thái Bình

Điện thoại: 02273 618 991

Fax: 02273 618 995

Người thực hiện công bố thông tin: Hsu Ting Hsin

Chức vụ: Chủ tịch HĐQT

Địa chỉ: Lô B8+B9+B10, KCN Phúc Khánh, phường Phú Khánh, TP Thái Bình, tỉnh Thái Bình

Điện thoại: 02273 618 991

Fax: 02273 618 995

Loại thông tin công bố:  24h  72h  Yêu cầu  Bất thường  Định kỳ

Nội dung thông tin công bố:

- Quyết định của HĐQT ngày 19./.3./2021 về việc miễn nhiệm chức vụ Giám đốc Tài chính đối với bà Nguyễn Bích Hồng.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty tại Website: <https://fortresstools.com.vn/>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Ngày 20 tháng 3... năm 2021

Người thực hiện công bố thông tin

(Ký, ghi rõ họ tên)



**HSU TING HSIN**

**CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP  
NGŨ KIM FORTRESS VIỆT NAM  
VIETNAM FORTRESS TOOLS JSC**

Số/No.: *1903./2021/QĐHQDT*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
Independence - Freedom - Happiness**

Thái Bình, ngày *19.* tháng *3.* năm 2021  
Thai Binh, *19./3./2021*

**QUYẾT ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP NGŨ KIM FORTRESS VIỆT NAM  
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS  
VIETNAM FOTRESS TOOLS JSC**

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/6/2020
- Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated on June 17,2020
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Công nghiệp Ngũ kim Fortress Việt Nam
- Pursuant to Vietnam Fortress Tools JSC's Charter;
- Căn cứ nội dung Biên bản họp Hội đồng quản trị của Công ty Cổ phần Công nghiệp Ngũ kim Fortress Việt Nam số *1903./2021/BBHQDT* ngày *19./3./2021*.
- Pursuant to Minute of the BoD no. *1903./2021/BBHQDT* of Vietnam Fortress Tools JSC dated *19./3./2021*



**QUYẾT ĐỊNH/ RESOLVES:**

**Điều 1/ Article 1:**

Thông qua miễn nhiệm Bà Nguyễn Bích Hồng thôi giữ chức vụ Giám đốc tài chính của Công ty và chấm dứt hợp đồng lao động kể từ ngày *19./3./2021*.

*Approved dismissing Ms. Nguyen Bich Hong from the position of Chief Financial Officer and terminating the labor contract from 19 / 3. / 2021.*

**Điều 2/ Article 2:**

Ông Hsu Ting Hsin - Người đại diện theo pháp luật có trách nhiệm lựa chọn người được ủy quyền công bố thông tin thay bà Nguyễn Bích Hồng.

*Mr. Hsu Ting Hsin - The legal representative is responsible for chooses the authorized person to disclose information replace Ms. Nguyen Bich Hong.*

**Điều 3/ Article 3:**

Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký. HĐQT, Ban Tổng giám đốc, bà Nguyễn Bích Hồng và các phòng, ban liên quan có nghĩa vụ thi hành quyết định này.

*This resolution takes effect from signing. The BOD, Board of Management, Ms. Nguyen Bich Hong, and other related departments are responsible for the implementation of this Resolution.*

**Nơi nhận/ Recipients:**

- *Như Điều 3/ As per Article 3;*
- *Các cơ quan, tổ chức liên quan/ Related agencies, organizations;*
- *Lưu/Filed.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF  
THE BOARD OF DIRECTOR**

**Chủ tịch/ Chairman**

